PHILADELPHUS flore albo majore inodoro.

THIS is a ſmall Tree, riſing to the Height of about ſixteen Feet or upwards, with a ſlender Trunc; the Wood hard and brittle, from the larger upright Stalks grow ſmaller ones horizontally and oppoſite to one another, on which are placed the Leaves by Pairs, ſhaped like thoſe of a Pear; At the ends of theſe ſmaller Stalks were alſo placed the Flowers, growing uſually two or three together on Footſtalks of about an Inch long. Theſe Flowers are compoſed of four white Petals, adorn'd in the Middle with a Tuft of thrummy *Stamina*, a Triple *Stilus*, and crowned with yellow *Apices*.

Theſe Flowers are ſucceeded by round mucronated *Capſulas*, containing many ſmall Seeds in Cells divided by thin Membranes. The only Tree of this kind I ever ſaw, was growing on the Bank of the *Savana* River near its Cataracts.

CET arbre eſt petit, il ne s'éleve qu'à la hauteur de ſeize pieds ou plus, la tige ou le tronc eſt mince: Le bois eſt dur & frêle; des tiges groſſes & droites il en ſort de plus petites horizontalement & vis à vis les unes des autres; les feuilles y ſont diſpoſées par paires, & reſemblent à celles du poirier. Au bout de ces petites branches on trouve les fleurs, qui croiſſent ordinairement deux ou trois enſemble ſur une queuë d'environ un pouce de long. Ces fleurs ſont compoſées de quatre petales blancs ornés dans le milieu d'une touffe d'étamines, un triple ſtile & couronnées de ſomêts jaunes.

A ces fleurs ſuccedent des capſules rondes ſe terminant en pointes, qui contiennent pluſieurs petites ſemences dans des cellules diviſées par des membranes minces. Le ſeul arbre de cette eſpece, que j'aye jamais vû, croiſſoit ſur le bord de la riviére Savanna, *pres de ſes cataractes.*

SMILAX non Spinoſa baccis rubris.

THESE Plants are always ſupported by Trees and Shrubs, on which they creep and claſp with their Tendrils, the Leaves are long and narrow at both Ends; they are thick, ſtiff, and ſhining, with a ſingle Rib in the Middle, and are ſet alternately at wide Diſtances. At the Ends of the ſmaller Branches are produced hexapetalous greeniſh white Flowers which grow in umbelliferous Tufts, and are ſucceded by globular mucilaginous red Berries, each Berry containing a very hard round Stone. Theſe Plants with their glittering Scarlet Fruit, and by retaining their green Leaves, make an elegant appearance all the Winter, at which Seaſon the Berries ſerve as Food to Thruſhes and other Birds, and the whole Plant as a warm ſhelter for them in that cold Seaſon: They grow in Bogs and watery Land in *Carolina*.

CES Plantes ſont toujours ſupportées par des arbres ou arbriſſeaux ſur leſquels ils montent à l'aide de leurs tendrons; Les feuilles ſont longues & étroites aux deux bouts: elles ſont épaiſes, dures & luiſſantes, avec une ſeule côte dans le milieu, elles ſont placées alternativement & éloignées les unes des autres. Il croit au bout des petites branches des fleurs hexapetales d'un blanc verdâtre qui ſont diſpoſées en umbelles. Il leur ſuccedent des bayes muciſagineuſes rondes & rouges avec un noyau dur & rond. Ces Plantes paroiſſent extremêment belles pendant tout l'hiver avec leur fruit d'écarlâte & leurs feüilles toujours vertes; les Grives & autres oiſeaux mangent ces grains pendant l'hiver, & la Plante leur donne auſſi un couvert contre le froid. Elles croiſſent dans les endroits marecageux & inondés de la Caroline.

PHALÆNA plumata caudata, Caroliniana, *vireſcens oculata.* Pet. Muſ. p. 69. N° 733.

The four Eye'd Night BUTTERFLY.

THE Body of this is duſky white, except that near the Head, is a tranſverſe Stripe of Copper Colour, its Legs are Copper Colour; the *Antennæ* broad pointed at the Ends, and pinnated; the Ground Colour of all the Wings is greeniſh yellow, the upper Edge of the two upper Wings are verged with Copper Colour, as are the exterior Edges of all four Wings: In the Middle of every Wing is a Spot reſembling an Eye, the Sight of which is tranſparent like Izing-glaſs; the Place of the Iris is a white Border below, and a red one above, joined to a Liſt of black of equal Length. The ſingular Form of the lower Wings ſeem to diſtinguiſh it from all other Butterflies. The Chryſſaliſes of theſe Flies are found in Winter hanging pendant to the Twigs of leafleſs Trees of an oval Form and ſilky Conſiſtance.

Theſe Flies are found in *Virginia, Carolina, Maryland,* and *Philadelphia,* &c.

Papillon de nuit à quatre yeux.

LE Corps de celui-ci eſt d'un blanc brunâtre, excepté près de la tête où il a une raye en travers de couleur de cuivre, ſes pieds ſont auſſi couleur de cuivre, les Antennes ſont pointuës aux bouts & en forme des plumes, le fons des ailes eſt d'un jaune verdâtre, la marge ſuperieure des deux ailes ſuperieures eſt bordé d'une couleur de cuivre, de même que les marges exterieurs des quatre ailes: Au milieu de chaque aîle on voit une tache qui reſſemble à un Oeil dont la prunelle eſt tranſparente comme le Talc; l'endroit de l'iris eſt une bordure blanche en bas & une rouge ſur le haut, à la quelle ſe joint une liſiere noire d'une longueur égale. La forme ſinguliere des ailes inferieures diſtinguent ce Papillon de tous les autres. On trouve les Chryſſaliſes de ces Mouches en hiver qui pendent aux branches des arbres ſans feuilles d'une forme, ovale, & d'une conſiſtence aprochant de la ſoye. On trouve de ces Mouches dans la Virginie, Caroline, Maryland, Philadelphie &c.